

November 2023

03.11.2023

# Amts- und Mitteilungsblatt

**Gemeinde  
Rügland**

Hirtenweg 24  
91622 Rügland

Tel. 09828 / 244  
Fax: 09828 / 1241  
[www.ruegland.de](http://www.ruegland.de)

**Der Gemeinderat: ab 1. Mai 2020**

1. Bürgermeister Wolfgang Schickanz, 2. Bürgermeister Armin Pfister  
Robert Hochreuter, Martin Enzner, Thomas Pfister, Bernd Böhler, Bernhard Schuster, Margit Spatze,  
Thorsten Zolles, Hermann Stürzenhofecker, Stefanie Grauf, Karl-Heinz Pfister, René Bogenreuther (ab 24.01.2022)

**VG Weihenzell Ansprechpartner:**

Bauangelegenheiten: Herr Dürr 09802 / 9501-23, Einwohnermeldeamt: Frau Kleppel 09802 / 9501-22,  
Standesamt: Frau Horneber 09802 / 9501-50, Kasse: Frau Reiß 09802 / 9501-35

**Herausgeber:** Gemeinde  
Rügland, verantwortlich für  
redaktionellen Teil:  
1. Bgm. Wolfgang Schickanz

**Anzeigenannahme:**  
Gemeinde Rügland  
[gemeinde@ruegland.de](mailto:gemeinde@ruegland.de)  
Druck: Druck & Verlag Ketzko

## HERZLICHE EINLADUNG

zum

# ADVENTSKONZERT

der

## Musikfreunde

# Unternbibert



AM 1. ADVENT  
03.12.2023

UM 19.30 UHR

IN DER SANKT  
BARTHOLOMÄUSKIRCHE  
UNTERNBIBERT

AM 2. ADVENT  
10.12.2023

UM 19.30 UHR

IN DER SANKT  
JOHANNESKIRCHE  
WERNSBACH

# Öffnungszeiten, Termine

<b>Gemeinderats-Sitzungen</b> <b>Mittwoch, 18.10.2023 19.30 Uhr</b> <b>Mittwoch, 15.11.2023 19.30 Uhr</b> Anträge müssen 8 Tage vorher eingereicht werden.	<b>Geschäftszeiten der Gemeinde Rügland</b> Montag - Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr Freitags nach Vereinbarung
---	--

**jeweils ab 6.00 Uhr**  **Siehe Abfallratgeber des Landkreises Ansbach (DinA5-Heft), Abfall-App oder Homepage des Landkreises Ansbach. Hier finden Sie alle Abholtermine (auch die Verschiebungen) und sämtliche Informationen zum Thema Abfall (bei weiteren Anliegen wenden Sie sich an das Landratsamt Sachgebiet Abfallwirtschaft Tel. 0981/468-2323)**

<b>Wertstoffhof, Methlachstraße an der KA</b> <b>Samstags</b> 09.30 - 11.30 Uhr <b>Grüngutannahme, ggü. Sportplatz (Bauschutt-Annahme)</b> Mai - 1.-November-Wochenende jeweils am 1. und 3. Samstag im Monat von 10.00 - 11.00 Uhr; Zwischen Nov. und Apr. Anlieferung nur nach Rücksprache mit den Gemeindemitarbeitern. Preis pro Sack Grüngut 1 €; Hänger 5 €. oder Markt Dietenhofen, Kompostieranlage Industriestraße. Öffnungszeiten: Mittwoch: 9.00 - 10.00 Uhr u. Samstag: 11.00 - 12.00 Uhr	<b>Wertstoffhof</b> ab sofort können wieder Kerzenreste zu den gewohnten Öffnungszeiten am Wertstoffhof abgegeben werden. <b>Bauschutt, ggü. Sportplatz</b> Anlieferung ist nur in <b>kleineren Haushaltsmengen</b> und durch Rücksprache mit den <b>Gemeindemitarbeitern</b> möglich. Der m³ Preis für Bauschutt liegt bei 20 Euro.
--	---


**Amts- Mitteilungsblatt:**  
**Nächster Erscheinungstermin: 01.12.2023 Annahmeschluss: Dienstag, 21.11.2023**  
 Anzeigen und Artikel zur Veröffentlichung bitte per Email an [gemeinde@ruegland.de](mailto:gemeinde@ruegland.de) senden.

**Wichtige Telefonnummern :**

Telefon-Nr.	Bereich	Mitarbeiter	Email
09828 / 244	Gemeindekanzlei / Bürgermeister		<a href="mailto:gemeinde@ruegland.de">gemeinde@ruegland.de</a>
09828 / 1241	Fax		
0160 / 43 22 143	Bauhof / Kläranlage	Herr Fleischmann	<a href="mailto:klaeranlage@ruegland.eu">klaeranlage@ruegland.eu</a>
0151 / 700 51 966	Bauhof / Kläranlage	Herr Hochreuter	<a href="mailto:klaeranlage@ruegland.eu">klaeranlage@ruegland.eu</a>
09828 / 1203	Kindertagesstätte		<a href="mailto:kita.ruegland@elkb.de">kita.ruegland@elkb.de</a>
<b>VG Weihenzell</b> <b>Ansbacher Straße 15</b> <b>91629 Weihenzell</b>		Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr Montag: 13.00 - 16.00 Uhr Donnerstag: 13.00 - 18.00 Uhr	
09802 / 95 01 23	Bau- und Beitragsrecht	Herr Dürr	<a href="mailto:heinz.duerr@vg-weihenzell.de">heinz.duerr@vg-weihenzell.de</a>
09802 / 95 01 22	Pass- und Anmeldewesen	Frau Kleppel	<a href="mailto:sabine.kleppel@vg-weihenzell.de">sabine.kleppel@vg-weihenzell.de</a>
09802 / 95 01 50	Standesamt	Frau Horneber	<a href="mailto:standesamt@vg-weihenzell.de">standesamt@vg-weihenzell.de</a>
09802 / 95 01 35	Kasse	Frau Reiß	<a href="mailto:charlotte.reiss@vg-weihenzell.de">charlotte.reiss@vg-weihenzell.de</a>
<b>ZV zur Wasserversorgung Dillenbergruppe</b> <b>Gonnernsdorf 22</b> <b>90556 Cadolzburg</b> 		Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr	
09103 / 7936-0	Zentrale und <b>Bereitschaftsdienst bei Notfällen</b>		<a href="mailto:info@dillenbergruppe.de">info@dillenbergruppe.de</a>
09103/7936-10	Fax		

<b>Meldestellen Hubschrauberlärm</b>			
0981 / 51-532	Stadt Ansbach		<a href="mailto:hubschrauberlaerm@ansbach.de">hubschrauberlaerm@ansbach.de</a>
	Landkreis Ansbach		<a href="mailto:fluglaerm@landratsamt-ansbach.de">fluglaerm@landratsamt-ansbach.de</a>
0981 / 183-1600	US Armee		<a href="mailto:helga.i.moser.ln@mail.mil">helga.i.moser.ln@mail.mil</a>



**!! Wichtige Notruf-Nummern !!**



<b>116 117</b>	<b>Bereitschaftsdienst für nicht akute Hausbesuche</b>	<b>089 / 19240 Gift-Notruf</b>
<b>110 Polizei-Notruf</b>		<b>112 Feuerwehr + Rettungsdienst Notarzt</b>
<b>0160 / 43 22 143</b>	<b>Notruf für Abwasser</b>	<b>0800 234 2500 Stromversorgung Main-Donau-Netzges.</b>

## Termine

### November 2023

04.11.	Karpfenessen, FFW Rügland
06.11.	Treffen der Vereine, SCR
15.11.	Gemeinderatssitzung
16.11.	Bartholomäustreff
19.11.	Volkstrauertag

### Dezember 2023

03.12.	Adventsfeier VDK
09.12.	Weihnachtsfeier, SG Rügland
09.12.	Weihnachtsfeier, SV Unternbibert
10.12.	Weihnachtsmarkt Rügland
10.12.	Weihnachtsflohmarkt, CharityFloh
11.12.	Gemeinderatssitzung
14.12.	Bartholomäustreff
16.12.	Weihnachtsfeier, SCR
23.12.	Weihnachtsmarkt Haasgang

## Volkstrauertag

### **Einladung zur Gedenkfeier zum Volkstrauertag**

Am Volkstrauertag, den 19. November 2023  
finden im Anschluss an die Gottesdienste:

**Rügland - St. Margaretha - 09.30 Uhr**  
**Unternbibert - St. Bartholomäus - 09.30 Uhr**

die Gedenkfeiern auf dem jeweiligen Friedhof  
statt.

Hierzu werden alle Vereine und Verbände der  
Gemeinde sowie alle Bürger/-innen eingela-  
den am Gottesdienst und an der anschließen-  
den Gedenkfeier teilzunehmen.

## Ärztliche Versorgung

### **Hausarztpraxis Rügland**

Walter-Meindl-Siedlung 63  
Tel. 09828 / 9119733

#### Sprechzeiten:

Montag	15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

Wir bitten um Terminvereinbarung!

Außerhalb der genannten Sprechzeiten steht Ihnen  
unsere Stammpraxis in Dietenhofen jederzeit gerne  
zur Verfügung. Tel. 09824/8100

### **Dr. med. Markus Raster**

Internistische Hausarztpraxis  
Marktplatz 2, 91604 Flachlanden  
Tel. 09829 / 93 27 99-7

#### Öffnungszeiten:

Montag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr, 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr

[www.arztpraxis-raster.de](http://www.arztpraxis-raster.de)

## Weihnachtsmarkt

### **Vorankündigung Weihnachtsmarkt 2023**

Der diesjährige Weihnachtsmarkt findet am

**2. Advent**  
**Samstag 9. Dezember und**  
**Sonntag, den 10. Dezember 2023**

im Außenhof des  
Crailsheimischen Wasserschlosses  
in Rügland statt.

Weitere Informationen bzw. das genaue  
Programm wird im nächsten Amtsblatt abge-  
druckt.

## **Evang.-Luth. Pfarramt Rügland**

Kirchengemeinden  
Rügland und Unternbibert  
Neustädter Straße 1  
91622 Rügland

Tel 09828 - 230, Fax 09828 – 911718

E-Mail: [pfarramt.ruegland@elkb.de](mailto:pfarramt.ruegland@elkb.de)

[www.ruegland-evangelisch.de](http://www.ruegland-evangelisch.de)

[www.unternbibert-evangelisch.de](http://www.unternbibert-evangelisch.de)



### **Öffnungszeiten Pfarramt**

**Montag und Mittwoch von 8.00-12.30 Uhr**

#### **Sonntag, 22. So. n. Trinitatis, 05. November**

9.30 Uhr Unternbibert Gottesdienst mit Pfarrer  
Max Schnurrenberger

#### **Sonntag, Drittl. So. d. Kj., 12. November**

9.30 Uhr Rügland Gottesdienst mit Pfarrer Max  
Schnurrenberger  
10.00 Uhr KiGo Rügland im Gemeindehaus

#### **Sonntag, Vorl. So. d. Kj., 19. November, Volks- trauertag**

9.30 Uhr Rügland Gottesdienst mit Pfarrer Max  
Schnurrenberger  
11.00 Uhr Taufe Rügland mit Pfarrer Max Schnur-  
renberger  
9.30 Uhr Unternbibert Gottesdienst mit Pfarrer i.  
R. Norbert Küfeldt

#### **Mittwoch, Buß- und Betttag, 22. November**

19.00 Uhr Unternbibert Gottesdienst mit Abend-  
mahl durch Pfarrer Max Schnurrenberger

#### **Sonntag, Letzter So. d. Kj., 26. November, Ewigkeitssonntag**

9.00 Uhr Rügland Gottesdienst  
10.15 Uhr Unternbibert Gottesdienst  
beide Gottesdienste mit Pfarrer i. R. Jochen Acker-  
mann

#### **Sonntag, 1. Advent, 3. Dezember**

9.00 Uhr Rügland Gottesdienst  
10.15 Uhr Unternbibert  
beide Gottesdienste mit Andreas Späth und dem  
Posaunenchor  
10.00 Uhr KiGo Unternbibert im Gemeindehaus

## **Büchertisch und Kalenderverkauf**

Der Bücher- und Kalendertisch kommt wieder  
nach Rügland.

**Vom 19. November bis 11. Dezember wird er  
mit tollen Kalendern und Büchern für Kinder,  
Jugendliche, Erwachsene und Senioren im  
Gemeindehaus aufgebaut sein.**

Auch steht in dieser Zeit der Eine Welt Verkauf  
sowie selbstgemachte Marmelade, Liköre, Plätz-  
chen, selbst gestrickte Socken und weiteres zum  
Verkauf. Die Artikel können immer eine halbe  
Stunde vor und nach dem Gottesdienst sowie zu  
den Bürozeiten im Pfarramt  
(Montag und Dienstag 7.30-11.30 Uhr) erworben  
werden.

Gerne kann auch eine andere Uhrzeit ausgemacht  
werden, hierfür bitte telefonisch oder per E-Mail  
melden.

Gerlinde Heubeck Tel. 09828-664

E-Mail: [pfarramt.ruegland@elkb.de](mailto:pfarramt.ruegland@elkb.de)



**Kath. Pfarramt Virnsberg, Schloßstr. 12, 91604 Flachslanden**

Telefon 09829 / 304, Telefax 09829 / 1399

E-Mail: [pfarrei.virnsberg@erzbistum-bamberg.de](mailto:pfarrei.virnsberg@erzbistum-bamberg.de)

**Pfarrer Dieter Hinz, Telefon 0981 / 86132, Fax 0981 / 87834**  
**Pfarrsekretärin Petra Riedel**

Öffnungszeiten Pfarramt

Dienstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr; Donnerstag 16.00 Uhr bis 18.00  
Uhr; Freitag 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Das aktuelle „Pfarrblädla“ liegt auch in der Gemeinde Rügland aus.  
[www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de](http://www.pfarrei-virnsberg-sondernohe.de)

### **Mi. 01.11. Allerheiligen**

08:30 St. Ludwig, Eucharistiefeier  
10:00 Sondernohe, Festgottesdienst mit Gräber-  
segnung  
10:00 St. Ludwig, Eucharistiefeier  
10:00 Virnsberg, Festgottesdienst mit Gräber-  
segnung  
14:30 Neustetten, Andacht m. Gräbersegnung  
15:30 Rüg.-FH, Andacht m. Gäbersegnung  
15:30 Unteraltenb. Andacht m. Gräbersegnung  
15:30 Obernz-FH, Andacht m. Gräbersegnung  
17:00 Flachs. FH, Andacht mit Gräbersegnung

# Kirchliche Nachrichten

<b>Do. 02.11. Allerseelen</b>
19:00 St. Ludwig, Requiem für die Verstorbenen des Jahres
19:00 Christkönig, Allerseelenmesse für die Verstorbenen des Jahres
<b>Fr. 03.11.</b>
15:30 St. Ludwig Beichtgelegenheit
16:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
16:45 St. Ludwig eucharistische Anbetung
<b>Sa. 04.11.</b>
17:30 Neustetten Vorabendmesse
18:30 Christkönig Beichtgelegenheit
19:00 Christkönig Vorabendmesse
<b>So. 05.11. 31. Sonntag im Jahreskreis</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
08:30 Unteraltenb. Eucharistiefeier
10:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:30 Christkönig Eucharistiefeier
19:00 St. Ludwig Wortgottesfeier
<b>Mo. 06.11.</b>
16:00 St. Ludwig Rosenkranz
<b>Di. 07.11.</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Virnsberg Eucharistiefeier
<b>Mi. 08.11.</b>
19:00 CK-Kapelle Eucharistiefeier
Do. 09.11. Weihetag der Lateranbasilika
16:00 CK-Kapelle Rosenkranz
18:00 Neustetten Eucharistiefeier
<b>Fr. 10.11.</b>
15:30 St. Ludwig Beichtgelegenheit
16:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Sondernohe Eucharistiefeier
<b>Sa. 11.11.</b>
17:30 Unteraltenb. Vorabendmesse
18:30 Christkönig Beichtgelegenheit
19:00 Christkönig Vorabendmesse
<b>So. 12.11. 32. Sonntag im Jahreskreis</b>
08:30 Virnsberg Eucharistiefeier
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:30 Christkönig Eucharistiefeier
17:00 Virnsberg Martinsandacht
Musikalische Umrahmung mit der Blaskapelle Virnsberg
<b>Mo. 13.11.</b>
16:00 St. Ludwig Rosenkranz
<b>Di. 14.11.</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Virnsberg Eucharistiefeier
<b>Mi. 15.11.</b>
19:00 CK-Kapelle Eucharistiefeier
<b>Do. 16.11.</b>
16:00 CK-Kapelle Rosenkranz

<b>Fr. 17.11.</b>
15:30 St. Ludwig Beichtgelegenheit
16:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
<b>Sa. 18.11.</b>
17:30 Neustetten Vorabendmesse
18:30 Christkönig Beichtgelegenheit
19:00 Christkönig Vorabendmesse
<b>So. 19.11. 33. Sonntag im Jahreskreis</b>
08:30 Virnsberg Eucharistiefeier, anschließend Totengedenken am Kriegerdenkmal
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:00 Sondernohe Wortgottesfeier zum Totengedenken
10:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:30 Christkönig, Eucharistiefeier mit Lobpreisband
19:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
<b>Di. 21.11.</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Virnsberg Eucharistiefeier
<b>Mi. 22.11. Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom</b>
19:00 CK-Kapelle Eucharistiefeier
<b>Do. 23.11.</b>
16:00 CK-Kapelle Rosenkranz
18:00 Neustetten Eucharistiefeier
<b>Fr. 24.11.</b>
15:30 St. Ludwig Beichtgelegenheit
16:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Sondernohe Eucharistiefeier
<b>Sa. 25.11.</b>
17:30 Unteraltenb. Vorabendmesse
18:30 Christkönig Beichtgelegenheit
19:00 Christkönig Vorabendmesse
<b>So. 26.11. Christkönig</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
10:30 Christkönig Eucharistiefeier - Titularfest
19:00 St. Ludwig Eucharistiefeier
<b>Mo. 27.11.</b>
16:00 St. Ludwig Rosenkranz
<b>Di. 28.11.</b>
08:30 St. Ludwig Eucharistiefeier
18:00 Virnsberg Eucharistiefeier
<b>Mi. 29.11.</b>
19:00 Christkönig Requiem
<b>Do. 30.11.</b>
16:00 CK-Kapelle Rosenkranz
18:00 Unteraltenb. Eucharistiefeier

## Zuständigkeitsregelung 02/2023

Der amtliche Tierarzt Herr Günter Rödel, Obernbibert 15, 91622 Rügland, scheidet mit Ablauf des 31.10.2023 aus dem Dienst beim Landkreis Ansbach aus. Die ordentliche Beschau in dem Fleischhygienebezirk Flachslanden ist daher neu zu regeln.

Der Fleischhygienebezirk Flachslanden umfasst folgende Ortsteile:

- Andorf, Dietenholz, Ebersdorf, Frickendorf, Götteldorf, Methlach, Neudietenholz, Neudorf, Stolzühle, Walburgswinden des Marktes Dietenhofen
- Birkenfels, Borsbach, Boxau, Flachslanden, Hainklingen, Hummelhof, Kellern, Kemmathen, Kettenhöfstetten, Lockenmühle, Neustetten, Rangenmühle, Rohrmühle, Rosenbach, Ruppertsdorf, Schmalnbühl, Sondernohe, Virnsberg, Wippenau des Marktes Flachslanden
- Ballstadt, Gödersklingen des Marktes Lehrberg
- Äußere Mühle, Daubersbach, Fladengreuth, Kräft, Lindach, Obernbibert, Pilsühle, Rosenberg, Rügland, Stockheim, Unterbibert, Untere Mühle der Gemeinde Rügland
- Haasgang, Neubronn der Gemeinde Weihenzell

Die Zuständigkeit für die ordentliche Beschau wird den amtlichen Tierärzten

Dr. Stefan Scholz, Dr. Birgit Scholz und Dr. Sebastian Weiler GbR  
Dr.-Bühler-Straße 1, 91541 Rothenburg o.d.T., Tel.: 09861/93652-20

übertragen.

Die Vertretung in der ordentlichen Beschau wird von der Praxisvertretung übernommen, ausgenommen der Markt Dietenhofen mit folgenden Ortsteilen

- Andorf, Dietenholz, Ebersdorf, Götteldorf, Methlach, Neudietenholz, Neudorf, Stolzühle, Walburgswinden

Diese wird weiterhin von Herrn Dr. Friedrich Götz fortgeführt.

Die Zuständigkeitsregelung tritt zum 01.11.2023 in Kraft.

Ansbach 07.09.2023

LANDRATSAMT ANSBACH

## Rote Zusatzrestabfallsäcke nur noch im Jahr 2023 gültig

Der aktuelle Gebührenzeitraum der Abfallgebühren des Landkreises Ansbach endet mit Ablauf des 31. Dezembers 2023. Für den neuen Gebührenzeitraum ab 1. Januar 2024 wird es daher auch neue Zusatzrestabfallsäcke geben, dieses Mal in der Farbe weiß/transparent. Die alten, aber bisher noch akzeptierten rot/transparenten Säcke sind dann nicht mehr gültig. Diese Säcke sollten daher noch im Jahr 2023 verbraucht werden.

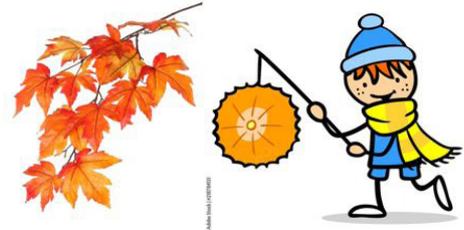
Die derzeit aktuellen blau/transparenten Säcke werden ab dem 1. Januar 2024 weiterhin von der Müllabfuhr mitgenommen, wenn diese mit einer zusätzlichen Gebührenmarke beklebt sind. Diese kann in der jeweiligen Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung erworben werden, sobald der neue Gebührenzeitraum neu kalkuliert wurde. Informationen hierzu werden unter [www.landkreis-ansbach.de](http://www.landkreis-ansbach.de) veröffentlicht.

### Elternbeirat für das Kitajahr 2023/2024

Am 11.10.23 hatten wir ein sonniges Herbstfest im Kindergarten mit Wahl des neuen Elternbeirats. Die Eltern haben gewählt: Marina Raum, Melanie Pfister, Michael Adolph, Bernhard Schulze, Annett Mekezer, Elke Gatterer und Regina Schönleben. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Am 17.10.23 war dann die erste Sitzung an der auch die neue Kitaleitung Frau Feghelm teilgenommen hat. Es wurden bereits einige Projekte besprochen. **Darunter auch der Laternenumzug der bereits am 10.11.23 stattfinden wird.**

Die Ämter wurden gewählt:  
Marina Raum: 1. Vorstand  
Melanie Pfister: 2. Vorstand  
Michael Adolph: Kassier  
Regina Schönleben: Schriftführerin



## Kinderkino

### Liebe Kinder,

am 02.12.23 um 14:00 Uhr ist es wieder soweit... nachdem die letzte Aufführung so gut besucht war, lädt das Kinderkino in Unternbibert zur nächsten Vorstellung ein. Wenn ihr zwischen 5 und 12 Jahre alt seid und Kino genauso liebt, wie wir, seid ihr herzlich willkommen im Gemeindehaus in Unternbibert. Wir sehen uns einen weihnachtlichen Film in echter Kino Atmosphäre an!

Es gibt eine richtige Kinokasse, wo frisches Popcorn, Chips oder Gummibärchen als traditionelle Kinosnacks und Getränke zum kleinen Unkostenbeitrag gekauft werden können. Die Filmvorführung an sich ist für euch kostenfrei!

Im Anschluss an den Film gibt es wieder ein tolles Kreativangebot passend zum Hintergrund der Geschichte. Die Veranstaltung endet um ca 17:00 Uhr.

Wir freuen uns auf einen spannenden Nachmittag mit euch...

Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich, ihr könnt somit auch einfach spontan vorbeikommen.

Über euer zahlreiches Erscheinen freut sich

das Kinderkino Team der Kirchengemeinde

Rügländ/Unternbibert!



## Faires Spiel und faire Bälle

Für eine angenehme Überraschung sorgten Laura Salvatori-Wächtler, Franziska Wurzinger und Thomas Merkel von der Fairtrade-Steuerungsgruppe am Landratsamt Ansbach kürzlich beim inklusiven Fußballturnier auf dem Gelände der SG Herrieden. Jedes der 20 teilnehmenden Teams erhielt als Anerkennung einen Fußball aus fairer Produktion überreicht.

Organisiert worden war das Turnier für Schülerinnen und Schüler aus Grundschulen sowie sonderpädagogischen Förderzentren von Christian Fischer, dem Konrektor der Herrieder Wolfhard-Schule, einer Einrichtung des Landkreises Ansbach. Unterstützt von der Regierung von Mittelfranken und Special Olympics Bayern erlebten die Kinder spannende Begegnungen ohne allzu starken Leistungsdruck. Stellvertretender Landrat Hans Henninger und Franziska Wurzinger, Sprecherin der „Fairen Stadt Herrieden“ und Co-Sprecherin der Fairtrade-Steuerungsgruppe im Landkreis Ansbach, hatten in ihren Grußworten den Teams viel Erfolg bei bestem Fußballwetter gewünscht. Sie freuten sich darüber, dass das Turnier im Rahmen der bundesweiten „Fairen Woche“ stattfindet und das Thema „Fairplay“ im Sinne eines fairen Miteinanders, aber auch mit Blick auf menschenwürdige Arbeitsbedingungen weltweit bei der Herstellung von Fußbällen im Mittelpunkt des Turniers steht. Carsten Schenk von Special Olympics Bayern übernahm die Moderation und führte die Kinder durch einen erlebnisreichen Vormittag. Geleitet wurden die Begegnungen von sieben jugendlichen Schiedsrichtern aus den umliegenden Gymnasien und Realschulen. Sie waren im Rahmen des vom Deutschen Fußballbund (DFB) ausgerufenen „Jahr des Schiris“ ausgebildet worden.

Dass es zum Turnier auch fair gehandelte Fußbälle geben sollte, lag für Thomas Merkel, den Leiter der Fairtrade-Steuerungsgruppe, auf der Hand. Denn der Landkreis Ansbach ist seit Herbst 2022 als Fairtrade-Landkreis zertifiziert und vernetzt die Fairtrade-Kommunen Herrieden, Neuendettelsau und Rothenburg, Ehrenamtliche aus verschiedenen Weltläden sowie Direktvermarkter und Bio-Bauern.



Die Fairer-Ball-Initiative wird in Kürze fortgesetzt. Denn als „Faire Landkreis-Schulen“ sollen bald auch das Reichsstadt-Gymnasium Rothenburg, das Johann-Sebastian-Bach-Gymnasium Windsbach, die Grund- und Mittelschule Feucht wangen-Stadt, die Realschulen Wassertrüdingen und Herrieden sowie das Laurentius-Gymnasium Neuendettelsau Fuß- und Volleybälle aus fairer Produktion erhalten. Und auch das inklusive Fußballturnier soll laut Konrektor Christian Fischer kein einmaliges Event bleiben, „sondern ein Startschuss sein für weitere Veranstaltungen im Frühjahr 2024“.

*Beim inklusiven Fußballturnier erhielt jede teilnehmende Mannschaft einen Ball aus fairer Produktion. Thomas Merkel und Laura Salvatori-Wächtler von der Fairtrade-Steuerungsgruppe am Landratsamt Ansbach, Marcus Scherbel von der Regierung von Mittelfranken, Organisator Christian Fischer von der Wolfhard-Schule und Carsten Schenk von Special Olympics Bayern (hintere Reihe von links) bewerteten das Turnier als vollen Erfolg. Foto: Landratsamt Ansbach/Fabian Hähnlein*

## Drogenprävention im Zug - Revolution Train macht die Auswirkungen von Drogen erlebbar

Eine ausgelassene Party mit Freunden im Club, Alkohol ist im Spiel und vielleicht ein Joint. Und am Ende die Überlegung, wie man heimkommt. Rufe ich meine Eltern an und lasse mich abholen oder fahre ich mit den Freunden, die aber nicht mehr nüchtern sind? „Wie würdest Du Dich entscheiden?“, fragt eine Stimme aus dem Off.

Nur eine von mehreren Filmsequenzen und per Smartphone zu beantwortenden Fragen, die Teil des Revolution Trains sind. Der Drogenpräventionszug machte nun drei Tage Halt im Bahnhof von Rothenburg ob der Tauber. Zwei davon waren reserviert für Schulklassen, an einem Tag konnten interessierte Bürgerinnen und Bürger die etwa 100-minütige Tour durch den Zug erleben.

„Es war ein voller Erfolg“, berichtet Johannes Gehring von der Kommunalen Jugendarbeit, die den Revolution Train in den Landkreis Ansbach geholt hat. Er führt weiter aus: „Insgesamt haben in diesen Tagen 1300 Menschen die Geschichte von Petra und Jana erlebt.“ Eine Geschichte, die mit der Frage „Willst Du auch mal probieren“ beginnt und sich im Laufe der Zeit zu einer Drogensucht entwickelt, mit dem Verlust von Freundschaften, der Kontrolle über sich selbst und auch von Menschenleben.

„Der Revolution Train zeigt nicht nur sehr greifbar auf, welche Auswirkungen Drogenkonsum haben kann. Schön ist, dass auch andere Wege und Lösungsmöglichkeiten aufgezeigt werden. Die Schülerinnen und Schüler werden zum Nachdenken über ihr eigenes Verhalten angeregt. Und das ohne Bevormundung oder Druck“, sagt Landrat Dr. Jürgen Ludwig. Auch er erlebte das Projekt hautnah und war Teil einer der etwa 100-minütigen Führungen.

Der vom Tschechen Pavel Tuma ins Leben gerufene Revolution Train hatte bereits 2017 Station im Landkreis Ansbach gemacht. Tuma verlor selbst einen Freund an die Drogen und möchte andere mit seinem Projekt über die Auswirkungen von Drogen aufklären.

*Freiwillige Helfer und Unterstützer machten sich mit Landrat Dr. Jürgen Ludwig und Oberbürgermeister Dr. Markus Naser (3. und 4. v.l.) persönlich ein Bild vom Revolution Train, der von der Kommunalen Jugendarbeit des Landkreises Ansbach nach Rothenburg ob der Tauber geholt wurde.*

*Foto: Landratsamt Ansbach/Josephine Georgi*



## Ein spannender Tag an der Seite des Landrats

Um auf die Benachteiligung von Mädchen weltweit aufmerksam zu machen, haben die Vereinten Nationen den heutigen Internationalen Mädchentag initiiert. Im Rahmen dieses Tages öffnete Landrat Dr. Jürgen Ludwig seine Türen für die 16-jährige Schülerin Maria Wenk aus Burgoberbach. Die Aktion soll Einblicke in den Arbeitsalltag des Landrats geben und einen Beitrag dazu leisten, mit Rollenklischees aufzuräumen. Denn trotz Fortschritten stoßen Mädchen weltweit immer noch auf Hindernisse und erfahren Diskriminierung und Gewalt.

Maria Wenk, Schülerin der Fachoberschule Ansbach, engagiert sich ehrenamtlich beim Bund der Deutschen Katholischen Jugend Herrieden und bringt politisches Interesse mit. Sie begleitete Landrat Dr. Jürgen Ludwig bei verschiedenen Terminen, darunter ein Rundgang auf der Contact Ausbildungsbörse Kernfranken Heilsbronn und ein Pressetermin zur Obstsortenkartierung in Leutershausen. Bei N-ERGIE hatte die Schülerin die Möglichkeit, die Ausbildungswerkstätten in Nürnberg kennen zu lernen.

„Der Tag war super spannend und abwechslungsreich“, berichtete die Schülerin am Abend. Überrascht und beeindruckt sei sie gewesen, als sie den eng getakteten Terminkalender des Landrats gesehen habe. „Er muss genau überlegen, welche Termine er selbst wahrnimmt.“ Positiv aufgefallen ist Maria Wenk auch, dass im Tagesgeschäft die Sachthemen absolut im Vordergrund stehen, nicht die Politik.

„Frauen und Mädchen machen mehr als die Hälfte der Bevölkerung in Deutschland aus, sind aber in Gesellschaft und Politik nicht angemessen vertreten. Der Austausch ist ein Gewinn für beide Seiten“, betonte Landrat Dr. Jürgen Ludwig.

Die Aktion folgte auf eine ähnliche Veranstaltung im Jahr 2020 und sorgt dafür, dass junge Frauen einen Einblick in die Arbeit von Politikerinnen und Politikern erhalten. Die Veranstaltung unterstreicht, wie wichtig es ist, Mädchen zu ermutigen, politisches Interesse zu entwickeln und sich aktiv in die Gesellschaft einzubringen. Organisiert wurde das „Gastspiel“ für Maria Wenk von der Gleichstellungsbeauftragten Tanja Peipp und Johannes Gehring von der Kommunalen Jugendarbeit am Landratsamt Ansbach.

*Maria Wenk begleitete Landrat Dr. Jürgen Ludwig durch seinen Arbeitstag. Dazu gehörte auch ein Pressetermin auf einer Streuobstwiese bei Leutershausen. Foto: Landratsamt Ansbach/Fabian Hähnlein*



### 5. Straßenfest der Walter-Meindl-Siedlung in Rügland

Am 02.10.2023 fand das 5. Straßenfest in der Walter-Meindl-Siedlung in Rügland statt. Der Ort der Feierlichkeiten war dieses Jahr im vorderen Teil der Straße bei den Familien Schuster und Meindl.

Es begann ab ca. 17 Uhr, es gab Leckereien von Grill mit selbstgemachten Salaten & Beilagen, Nachtisch und Kuchen. Vielen Dank an die zahlreichen Gäste für die Mithilfe und den schönen Nachmittag.

Der Erlös wurde der Gemeinde für die Jugendarbeit gespendet.

## Feuerwehr

### Feuerwehr Rügland

**Zur Verstärkung  
unseres Teams  
suchen wir Frauen  
zwischen 18 und 40 Jahren.**

**Infoveranstaltung am 15.11.2023 um  
19:00 Uhr**

im Feuerwehrgerätehaus, Forstgraben 2  
Bei Fragen vorab stehen wir gerne zur Verfügung:

Mischa Bauer: 09828/918322  
Lea Schemm: 0157/32459834



### Information zur Altpapiersammlung

Die freiwillige Feuerwehr Rügland sammelt je einmal im Frühjahr und im Herbst Altpapier. Dies tun wir um unsere Vereinskasse „aufzubessern“. Der Erlös fließt in unsere Kinder/Jugendarbeit.

Am 21.10.23 war es wieder soweit:  
Viele fleißige Helfer waren unterwegs und sammelten das von Ihnen bereitgestellte Altpapier ein.

**Herzlichen Dank für Ihre  
Unterstützung!!!**

Die Feuerwehr freut sich auch über  
**IHR Altpapier**

### Winterdienst

Der Winter steht vor der Tür.  
Bitte richten Sie Ihr Fahrzeug  
und Ihre Fahrweise auf die winterlichen  
Verhältnisse ein.



Unser Winterdienst wird auch in diesem Winter wieder, so weit wie möglich, die gemeindeeigenen Straßen befahr- und begehbar halten. Vorrang haben Berg- und Schulbusstrecken sowie Einmündungen in Kreuzungen. Aus Kosten- und Umweltschutzgründen soll der Streusalzeinsatz so gering wie möglich gehalten werden. Untergeordnete Straßen müssen nicht oder nur von Fall zu Fall geräumt werden.

Alle Verkehrsteilnehmer werden gebeten, die Fahrzeuge nur an der äußersten Fahrbahnkante zu parken und Flächen an und gegenüber von Straßeneinmündungen sowie Gefällstrecken überhaupt nicht zum Parken zu benutzen (vor allem in Siedlungsgebieten). Das gilt auch für alle Außenorte.

Nur so können die Winterdienstfahrzeuge durchfahren und die Straßen räumen. Wir erinnern daran, dass jeder Grundstückseigentümer innerhalb geschlossener Ortschaft verpflichtet ist, den vor seinem Grundstück liegenden Gehweg zu räumen und zu streuen.

Wenn kein Gehsteig vorhanden ist, ist ein 1m breiter Gehstreifen entlang des Grundstücks zu räumen und zu streuen. Die Räum- und Streupflicht besteht wochentags ab 7.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ab 8.00 Uhr jeweils bis 20.00 Uhr; wenn nötig auch mehrmals in diesem Zeitraum.

Wir bitten um Rücksicht und wünschen Ihnen einen unfallfreien Winter.



STAATLICHE FACHOBERSCHULE  
UND  
BERUFSOBERSCHULE ANSBACH



## INFORMATIONSBEND

zu den Bildungsgängen  
an der Fach- und Berufsoberschule

am **Dienstag, 21. NOVEMBER 2023** um 18.30 Uhr  
Aufnahmevoraussetzungen - Ausbildungsrichtungen - Fächerangebot

## TAG DER OFFENEN TÜR

am **SAMSTAG, 3. FEBRUAR 2024**  
von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Information, Beratung und Erfahrungsberichte

Fachpraktische Ausbildung - Schulwerkstätten - Projekte - Kooperationen -  
Zweite Fremdsprache - Seminarfach

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Die Online-Anmeldung ist ab 31.01.2024 unter [www.fosbosansbach.de](http://www.fosbosansbach.de) möglich. Die ausgedruckte Online-Anmeldung bitte unterschrieben und mit den erforderlichen Unterlagen in der Zeit vom 26. Februar bis 8. März 2024 persönlich vorbeibringen.

Berufliche Oberschule Ansbach  
Pfarrstr. 21/23, Ansbach  
Tel. 0981 97223900  
E-Mail: [verwaltung@fosbosansbach.de](mailto:verwaltung@fosbosansbach.de)  
Homepage: [www.fosbosansbach.de](http://www.fosbosansbach.de) Parkmöglichkeiten am Rezatparkplatz oder im Brückencenter

## KONTAKT

Bezirksklinikum Ansbach  
Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie  
und Psychosomatik  
Feuchtwanger Straße 38  
91522 Ansbach

Telefon: 0981 4653-2273  
Telefax: 0981 4653-1255  
[www.bezirkskliniken-mfr.de](http://www.bezirkskliniken-mfr.de)

Landratsamt Ansbach – Gesundheitsamt  
Beratungsstelle „Strohalm“  
Crailsheimstraße 64  
91522 Ansbach

Telefon: 0981 468-7112 und -7103  
Telefax: 0981 468-7019  
[christine.dietrich@landratsamt-ansbach.de](mailto:christine.dietrich@landratsamt-ansbach.de)  
[isolde.imschloss@landratsamt-ansbach.de](mailto:isolde.imschloss@landratsamt-ansbach.de)  
[www.landkreis-ansbach.de](http://www.landkreis-ansbach.de)

Titel: © Waage e. V.  
E\_215 / Stand 07\_2023



## EINLADUNG

### 19. Forum zum Thema Essstörungen

„Aus dem Rahmen fallen“ –  
Ein Dokumentarfilm über die Essstörung  
Binge-Eating und Körperakzeptanz  
Filmvorführung mit anschließender  
Diskussion

7. November 2023, 19.00 Uhr



[www.bezirkskliniken-mfr.de](http://www.bezirkskliniken-mfr.de)



100 Jahre – Lernen, was zählt.

## Neu durchstarten an der Wirtschaftsschule - Aus guten Gründen!

- ✓ Einsteigen aus den 5. bis 10. Klassen aller Schularten
- ✓ Lernen in einer kleinen persönlichen Schulgemeinschaft
- ✓ Erwerben von lebens- und berufspraktischen Kompetenzen
- ✓ Eingebunden im Netzwerk mit Unternehmen aus Handel, Industrie und Verwaltung
- ✓ Gute Voraussetzung für den Besuch weiterführender Schulen oder den Einstieg in die Berufsausbildung

Jetzt über die **6. Klasse (Vorklasse), vier-, drei- bzw. zweistufige** Wirtschaftsschule im Schuljahr 2024/25 informieren und anmelden!

Informationsabend

**Montag, 5. Februar 2024, 18:30 Uhr**

Tag der offenen Tür

**Samstag, 2. März 2024, 9 – 14 Uhr**

Beratungsnachmittag

**Donnerstag, 18. Juli 2024, 16 Uhr**

Städtische Wirtschaftsschule Ansbach  
Beckenweiherallee 21, 91522 Ansbach  
Tel: 0981 953836-0, Web: [www.ws-an.de](http://www.ws-an.de)  
E-Mail: [sekretariat@ws-an.de](mailto:sekretariat@ws-an.de)



## Einbruchszeit ist immer! Vorbeugen in der dunklen Jahreszeit.

Die Tage werden kürzer, die Nächte länger. Die „dunkle Jahreszeit“ steht an, in welcher wir uns wieder mehr in Haus und Wohnung aufhalten und uns darin nicht nur warm und behaglich, sondern auch sicher und geborgen fühlen möchten. Diese Jahreszeit, in welcher es nach der Zeitumstellung auch schon wieder nachmittags dunkel sein wird, nutzen leider auch gerne ungebetene Gäste, um in unser Privatestes einzubrechen.

Die nachhaltigen Schäden durch Einbrecher sind meistens weniger im materiellen Bereich, also den entwendeten Gegenständen oder Geldbeträgen zu suchen, sondern oftmals mehr im psychischen Zustand der Opfer nach der Tat. Nicht nur der Verlust von für uns ideell oder auch tatsächlich wertvollen Erinnerungsstücken, sondern vor allem das Abhandenkommen des „Sicherheitsgefühls“, welches uns die Geborgenheit in unserem Zuhause geben soll, verursacht mehr Schaden, als die entwendeten, aber in der Regel versicherten Wertgegenstände.

Die Einbruchszahlen steigen langsam wieder an. Um einen Verlust von Werten und des Gefühls der Geborgenheit in den eigenen vier Wänden zu verhindern, weist auch dieses Jahr die kriminalpolizeiliche Beratungsstelle wieder auf das Beratungsangebot hin, vor Ort am eigenen Objekt beraten zu werden. Sowohl für Privatobjekte, als auch für Firmen und andere Institutionen steht unter den Schlagworten: „Kompetent!“, „Neutral!“, „Kostenlos!“ der Service der Beratungsstelle der Kriminalpolizeiinspektion Ansbach zur Verfügung.



Alle interessierten Bürger und Bürgerinnen, insbesondere beim Anstehen von Neu- und Umbaumaßnahmen, erhalten im Rahmen der Einbruchsprävention Empfehlungen und Erklärungen über Sicherungsmöglichkeiten für Haus, Hof und Firma. Dieses Angebot gibt es ganzjährig bei der bayerischen Polizei.

Für Ihre Fragen steht Ihnen der sicherheitstechnische Fachberater der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle Kriminalhauptkommissar Armin Knorr zur Verfügung. Vereinbaren Sie einen Termin oder stellen Sie Ihre

Fragen zu mechanischem Einbruchschutz, Einbruchmelde- oder Videoüberwachungsanlagen. Auch Fragen zum richtigen Verhalten zur Einbruchsprävention und Nachbarschaftshilfe können gestellt werden.



**KHK Armin Knorr**  
**(Fachberater für sicherheitstechnische Prävention)**  
**Kriminalpolizeiinspektion Ansbach**  
pp-mfr.ansbach.kpi.praevention@polizei.bayern.de,  
**0981/9094-380**

Allgemeine Tipps zum Einbruchschutz erhalten Sie auch unter [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de). Dort finden Sie auf der Startseite auch die Herstellersuche, um geprüfte einbruchhemmende Produkte zu finden, sowie auch die Fachbetriebssuche, um die Produkte fachgerecht einbauen zu lassen. Nur ein nach Herstellerangaben richtig verbautes Sicherungssystem kann dem Einbrecher auch den vollen Widerstand entgegensetzen.

Wie oben bereits erwähnt, stehen Ihnen die Beratungsangebote Ihrer Polizei ebenso, wie die Möglichkeit, Vorträge in Vereinen und Institutionen durchzuführen, ganzjährig zur Verfügung. Nutzen Sie dieses Angebot.

### Wohnen Sie in Zukunft sicherer!



Broschüren zum Thema erhalten Sie bei Ihrer örtlich zuständigen Polizeidienststelle oder über die kriminalpolizeiliche Beratungsstelle.

## OGHV Rügland Nachrichten November



Am 23.09.23 fand unser Saftfest statt. Wir freuen uns über die vielen Besucher und bedanken uns bei "Allen", die dazu beigetragen haben, dass es wieder ein gemütliches Fest wurde.

### Weihnachtsmarkt

Am 09. + 10.12.23 findet der diesjährige Weihnachtsmarkt im Schloßhof statt, erstmals auch zusätzlich am Samstag. Wer dazu backen, basteln oder sonstige handwerkliche Sachen beitragen möchte, bitte melden bei Annemarie Moch, Tel. 09828 546

### Obstverarbeitung

Wer noch Obst (Äpfel, Quitten, usw.) zu verarbeiten hat, möchte sich rechtzeitig bei Markus Friemann, Tel. 0173 609 7903 anmelden.

### Apfelsaft

Es gibt wieder Apfel- und Quittensaft beim Verein.

Bei Bedarf bitte melden bei Dagmar Hofmann-Brehm oder Markus Friemann.



### OGHV Stammtisch

Der nächste Stammtisch findet am Donnerstag, den 30. November 2023 um 18 Uhr im Gasthaus Müller statt.

### Geräteverleih

verschiedene Gartengeräte können vom Verein ausgeliehen werden bei Markus Friemann, Tel. 0173 609 7903 oder Dagmar Hofmann-Brehm, Tel. 09828 911831

## Wandertag 2023 des OGHV

Traditionsgemäß am  
03. Oktober.



Dieses Jahr ging es von Rügland nach Sondernohe und zurück: Insgesamt 19 Km. Auf halben Weg nach Sondernohe haben wir am Modellflugplatz des MFV Albatros e.V. in Schmalnbühl-Rast gemacht und uns mit verschiedenen, selbstgemachten Köstlichkeiten gestärkt.

In Sondernohe sind wir dann im Gasthaus von Susanne Stöhr zum Mittagessen eingekehrt. Bevor wir den Rückweg nach Rügland angetreten haben, hat uns Leo Zwickenpflug, noch im Rahmen einer Führung mit der Geschichte der Kirche Mariä Himmelfahrt vertraut gemacht.

Bestes Wanderwetter, eine schöne Route und viele liebe Menschen haben diesen Tag zu einem sehr schönen Erlebnis gemacht!





# Jubiläums-Verkauf

vom  
**30.10.23**

bis  
**04.11.23**

*gut drauf mit*

## arlt

Sanitätshaus  
Reha- und  
Orthopädietechnik  
Orthopädie-  
Schuhtechnik  
Bequemschuhhandel



im

Schuh-  
Haus



SCHUH

**Es erwarten Sie viele tolle Angebote  
auf das gesamte Sortiment,  
schauen Sie vorbei!**

%

%

%

**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!**

%

%

**Wir sind für Sie da:**

Mo bis Fr 8.30 bis 12.30 Uhr

Mo/Di/Do/Fr 14.00 bis 18.00 Uhr

Sa 8.30 bis 12.00 Uhr

Herrenstraße 5  
90599 Diethofen

Tel: 09824 / 87 85

Fax: 09824 / 92 11 20

[www.arlt-orthopaedie.de](http://www.arlt-orthopaedie.de)



Innovation ist bei uns Tradition –  
und das seit mehr als 150 Jahren.



**BUCHNER**  
KUNSTSTOFF & METALL



[www.buchner-wehenzell.de](http://www.buchner-wehenzell.de)

Du möchtest nicht Einer von Vielen sein? – Werde die Ausnahme und gestalte Deine Zukunft!

## Maschinen & Anlagenführer:in Produktionshelfer:in Ausbildung: Industrie-/Zerspanungsmechaniker:in

Als familiengeführtes Unternehmen fertigen wir für die unterschiedlichsten Branchen maßgefertigte Warenträger, Einlagen, Trays und Blister im Thermoformverfahren, sowie Fräs- und Drehteile, setzen Maschinen in Stand, optimieren diese und vieles mehr.

**Gisela's  
Gardinenstübchen**  
*Inh. Hermann Stark*

**Ihr Ansprechpartner für:**

- Gardinen nach Maß
- Stangen und Schienen
- Flächenvorhänge
- Rollos u. Plissee



**Gardinen – Lagerverkauf zu Sonderpreisen  
wegen Geschäftsaufgabe**

Stockheimer Str. 15      **Öffnungszeiten**  
91622 Unternbibert      **nach Vereinbarung**  
Tel. 09828/1413



**Maßgeschneiderte**  
Gardinen  
Flächenvorhänge  
Vorhangstangen  
Schienen  
Plissee  
Insektenschutz  
Jalousien  
Lamellenanlagen



**GARDINENSERVICE  
KRONER**  
Beutellohe 17  
91629 Wehenzell  
T. 09824 921439  
M. 0171 7918254  
[sigrid.kroner@t-online.de](mailto:sigrid.kroner@t-online.de)



**GHD** Präzisions-  
Formenbau  
Konstruktion Fertigung Service

Mit Vollgas ins Berufsleben!

# AUSBILDUNG ZUM/ZUR WERKZEUGMECHANIKER/IN (m/w/d)

Bewirb Dich jetzt und werde Teil des GHD-Team's!

Gewerbegebiet Rosenberg 2 • 91622 Rügland • 09828 - 911 22-0  
info@ghd-formenbau.de • [www.ghd-formenbau.de](http://www.ghd-formenbau.de)

Möchten Sie auch gerne eine  
Anzeige im  
Mitteilungsblatt schalten?

Hier könnte Ihre  
Werbeanzeige stehen

Anzeigen nehmen wir nach wie vor gerne per E-Mail an  
[gemeinde@ruegland.de](mailto:gemeinde@ruegland.de)  
entgegen.

Folge uns auf Instagram!



markt | praeventicus  
Apotheke

Markt-Apotheke | Marktplatz 5 | 90599 Diethenhofen

Praeventicus-Apotheke | Altendettelsauer Str. 3 | 91580 Petersaurach

## Unsere aktuellen Angebote

Bis zu 49% sparen!

### GeloMyrtol® forte magensaftresistente Weichkapseln<sup>1)</sup>

Wirkstoff: Destillat aus einer Mischung von rektifiziertem Eukalyptus-, Süßorangen-, Myrten- u. Zitronenöl. Anw.-Geb.: Zur Schleimlösung u. Erleichterung des Abhustens bei akuter u. chron. Bronchitis. Zur Schleimlösung bei Entzünd. der Nasennebenhöhlen (Sinusitis). Zur Anwendung bei Erw., Jugendl. u. Kindern ab 6 J. Enthält Sorbitol.



Sie sparen 20%  
Statt 12,75 €  
**10,15 €**

20 Stück

### Apoday® Vitamin C + Zink Depot Kapseln

Zur Vitamin C + Zink-Versorgung mit Depot effekt. Nahrungsergänzungsmittel sind kein Ersatz für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung und eine gesunde Lebensweise.



Sie sparen 21%  
Statt 6,50 €\*  
**5,15 €**

60 Stück

### Isla® Junior Halspastillen

Zur gezielten Behandlung von typischen Erkältungs- und Halsbeschwerden, wie Halsschmerzen und Schluckbeschwerden, für Kinder ab 4 Jahren. Leckerer Erdbeergeschmack. Enthält den pflanzlichen Wirkstoff Isländisch Moos, der sich wie Balsam auf die Schleimhäute legt.



Sie sparen 24%  
Statt 7,15 €  
**5,45 €**

20 Stück

### Paracetamol-ratiopharm® 500 mg Tabletten<sup>1)</sup>



Sie sparen 49%  
Statt 3,65 €  
**1,85 €**

Wirkstoff: Paracetamol. Anw.-Geb.: Leichte bis mäßig starke Schmerzen, Fieber. Warnhinweis: Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben!

20 Stück

### NasenDuo® Nasenspray<sup>1)</sup>

Wirkstoff: Xylometazolin, Dexpanthenol. Anw.-Geb.: Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen und zur unterstützenden Behandlung der Heilung von Haut- und Schleimhautschäden, anfallsweise auftretendem Fließschnupfen und zur Behandl. der Nasenatmungsbehind. nach operat. Eingriffen an der Nase. Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren.



Sie sparen 26%  
Statt 7,35 €  
**5,45 €**

10 ml

1 | = 545,00

### NasenDuo® Nasenspray Kinder<sup>1)</sup>

Anw.-Geb.: Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut b. Schnupfen u. zur unterstützenden Behandl. der Heilung von Haut- und Schleimhautschäden, anfallsweise auftretendem Fließschnupfen und zur Behandl. der Nasenatmungsbehinderung nach operativen Eingriffen an der Nase. Für Kinder zw. 2 u. 6 J.



Sie sparen 22%  
Statt 6,35 €  
**4,95 €**

10 ml

1 | = 495,00

### Diclox forte 20 mg/g Gel



Sie sparen 40%  
Statt 19,15 €  
**11,45 €**

Wirkstoff: Diclofenac-N-Ethylethanamin. Anw.-Geb.: Für Erw. u. Jugendl. ab 14 J. zur lokalen, symptomatischen Behandl. v. Schmerzen b. akuten Zerrungen, Verstauchungen o. Prellungen inf. eines stumpfen Traumas. Warnhinw.: Enth. Butylhydroxytoluol u. Duftstoff mit Benzylalkohol (0,15 mg/g), Citronellol, Geraniol, Linalool, D-Limonen, Citral, Farnesol, Cumarin u. Eugenol.

100 g  
1 kg = 114,50

### regulafit Magnesium Direkt Sticks

Magnesium trägt zur Verringerung von Müdigkeit, zum Elektrolytgleichgewicht, zu einem normalen Energiestoffwechsel, zu einer normalen Funktion des Nervensystems und zu einer normalen Muskelfunktion bei. Nahrungsergänzungsmittel sind kein Ersatz für eine ausgewogene, abwechslungsreiche Ernährung und eine gesunde Lebensweise.



Sie sparen 22%  
Statt 18,65 €\*  
**14,45 €**

30 Stück

**GRATIS**

Für die Weihnachtsbäckerei:  
**Ofenhandschuhe GESCHENKT!**



Gültig vom 01.11.2023 bis 31.12.2023

\* Coupon gegen Vorlage gültig. Pro Kunde und Einkauf nur ein Coupon gültig. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Nur solange der Vorrat reicht.

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen. Solange Vorrat reicht. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. \*UVP oder AVP (Preis, der für den Fall der Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkasse (KK) vom pharmazeut. Unternehmer zum Zwecke der Abrechnung der Apotheken mit den Krankenkassen gegenüber der Informationsstelle für Arzneispezialitäten GmbH (IFA) angegebene einheitliche Produkt-Abgabepreis im Sinne des § 78 Abs. 3 S. 1, 2. HS AMG, der von der KK im Ausnahmefall der Erstattung abzüglich 5% an die Apotheke ausgezahlt wird). 1) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Markt-Apotheke | Markt-Apotheke Diethenhofen e.K. | Marktplatz 5 | 90599 Diethenhofen | Telefon 09824/91177  
Praeventicus-Apotheke | Praeventicus Apotheken e.K. | Altendettelsauer Str. 3 | 91580 Petersaurach | Telefon 09872/9528844

Gültig vom 01.11.2023 bis 31.01.2024



Manja Kucharski, PTA  
in der Praeventicus-Apotheke

## Sauer ist nicht immer lustig!

Manchmal sind wir sauer, zum Beispiel, weil uns jemand beim Autofahren die Vorfahrt genommen hat! Aber nicht nur unsere Stimmung kann mal kippen, sondern auch unser Milieu im Magen. Wir produzieren zu viel Magensäure oder unsere Magenschleimhaut ist auf Grund von Medikamenteneinnahme gereizt. Dafür gibt es dann die sogenannten Protonenpumpenhemmer (PPI's), die diese Beschwerden lindern sollen. Müssen wir diese Arzneimittel, wie z.B. Omeprazol, länger oder auch dauerhaft einnehmen, ist es sinnvoll, bestimmte Mikronährstoffe zu ergänzen.

Denn durch diese PPI's wird zum Beispiel zu wenig Vitamin B12 aus der Nahrung aufgenommen, welches für unsere Nerven enorm wichtig ist. Weiterhin kann es zu einem Mangel von basischen Spurenelementen wie Magnesium oder Zink kommen, wichtig für unsere Muskulatur und unser Immunsystem. Das Ome pant Pro N von regulafit® ist eine effektive Ergänzung bei der Einnahme von PPI's. Unser Organismus wird mit sinnvollen Mikronährstoffen versorgt und wir können unser natürliches Gleichgewicht wiederherstellen.

### regulafit Ome pant Pro N Kapseln

Enthält wichtige Nährstoffe, wie Vitamin B12, Beta-Carotin, Folsäure sowie Magnesium und Zink zur Ergänzung während der Einnahmezeit eines magensäurereduzierenden Arzneimittels. Nahrungsergänzungsmittel sind kein Ersatz für eine ausgewogene, abwechslungsreiche Ernährung und eine gesunde Lebensweise. 20 Stück



Statt 14,45 €  
**11,45 €**

Sie sparen 20%

### DHU Schüßler-Salz Nr. 3 Ferrum phosphoricum D12 Tabletten<sup>1)</sup>

Anwendungsgebiete: Registriertes homöopathisches Arzneimittel, daher ohne Angabe einer therapeutischen Indikation. Tabletten enthalten Lactose und Weizenstärke. 80 Stück



Statt 6,15 €  
**4,95 €**

Sie sparen 20%

### Pantoprazol Heumann 20 mg bei Sodbrennen magens.res. Tabl.<sup>1)</sup>

Wirkstoff: Pantoprazol. Anw.-Geb.: Zur kurzzeitigen Behandlung von Refluxsymptomen (z. B. Sodbrennen, saures Aufstoßen) bei Erwachsenen.



Statt 10,65 €  
**5,45 €**

Sie sparen 49%

14 Stück

### Domotherm® TH1 Fieberthermometer



Sie sparen 27%

1 Stück

Besonders schnell, besonders nützlich: Das digitale Fieberthermometer mit Langzeitbatterie und Memory-Angabe des letzten Messwerts misst zuverlässig die Körpertemperatur.

Statt 3,35 €  
**2,45 €**

### Eucerin® UreaRepair PLUS 10 % Urea Lotion

Die reichhaltige, hochwirksame Urea Körperlotion spendet und bindet intensiv Feuchtigkeit. Sie beruhigt die Haut sofort, schützt 48 h vor Trockenheit und bietet intensive Pflege für sehr trockene bis extrem trockene Haut. Die Lotion ist für den gesamten Körper geeignet, auch bei Psoriasis, Ichthyosis und Diabetes. 400 ml



Sie sparen 26%

Statt 26,45 €  
**19,55 €**

1 l = 48,88

## GRATIS

1 Päckchen Sieglinde BIO Kartoffel Gewürzsalz GESCHENK!



Gültig vom 01.11.2023 bis 31.01.2024

\*Coupon gegen Vorlage gültig. Pro Kunde und Einkauf nur ein Coupon gültig. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Nur solange der Vorrat reicht.

### Eucerin® Hyaluron-Filler + Elasticity Tag LSF 15

Anti-Age-Gesichtspflege für reife Haut mit LSF 15 und UVA-Schutz. Die einzigartige, innovative Formel wirkt gleich mehrfach gegen die Zeichen der Hautalterung. Stärkt die Hautstruktur, verbessert die Elastizität und mildert tiefe Falten. 50 ml



Sie sparen 26%

Statt 34,95 €  
**25,95 €**

1 l = 519,00

### Eucerin® Anti-Age Hyaluron-Filler + Elasticity Nacht

Nachtpflege für reife Haut: Stärkt die Hautstruktur, verbessert die Elastizität und mildert tiefe Falten. Für ein festes und glattes Hautgefühl und einen frischen, strahlenden Teint. Reichhaltige Textur, nicht komedogen. 50 ml



Sie sparen 26%

Statt 36,45 €  
**26,95 €**

1 l = 539,00

## 10% Rabatt\*

auf einen Artikel Ihrer Wahl.



markt | praeventicus  
Apotheke

Gültig vom 01.01.2024 bis 31.01.2024

\*Coupon gegen Vorlage gültig. Pro Kunde und Einkauf nur ein Coupon gültig. Ausgenommen rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen und bereits reduzierte Artikel. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen. Solange Vorrat reicht. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. \*UVP oder AVP (Preis, der für den Fall der Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkasse (KK) vom pharmazeut. Unternehmer zum Zwecke der Abrechnung der Apotheken mit den Krankenkassen gegenüber der Informationsstelle für Arzneispezialitäten GmbH (IFA) angegebene einheitliche Produkt-Abgabepreis im Sinne des § 78 Abs. 3 S. 1, 2. HS AMG, der von der KK im Ausnahmefall der Erstattung abzüglich 5% an die Apotheke ausbezahlt wird). 1) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.



Metzgerei Müller Frischemarkt

Neustädter Str. 20, 91622 Rügland, Tel.: 09828/94113

Öffnungszeiten Metzgerei:  
Dienstag bis Freitag 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag, Freitag 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr  
Samstag 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr

vom 07.11.2023 bis 11.11.2023

Aus unserer Frischetheke:

Fleischsalat 100g / 1,09 €

Jagdwurst 100g / 1,49 €

Menü heiße Theke:

Di: Schweinebraten

Mi: Mailänder-Schnitzel

Do: Schlachtschüssel

Fr: Pichelsteiner

Sa: Hackbraten

vom 14.11.2023 bis 18.11.2023

Aus unserer Frischetheke:

Gelbwurst 100g / 1,49 €

Schweinekamm  
ohne Knochen 100g / 0,99 €

Menü heiße Theke:

Di: Rahmgulasch

Mi: Asia-Schnitzel

Do: Schlachtschüssel

Fr: Tortelliniauflauf

Sa: Grillbauch

vom 21.11.2023 bis 25.11.2023

Aus unserer Frischetheke:

Hausmacher Stadtwurst 100g / 1,39 €

Rinderbeinscheiben  
zum Kochen oder Schmoren 100g / 0,89 €

Menü heiße Theke:

Di: Schweinebraten

Mi: Alpen-Schnitzel

Do: Schlachtschüssel

Fr: Pasta Schutta

Sa: Backschinken

vom 28.11.2023 bis 02.12.2023

Aus unserer Frischetheke:

Paprikawurst 100g / 1,39 €

Geräucherte Bratwurst 100g / 1,69 €

Menü heiße Theke:

Di: Rahmgeschnetzeltes

Mi: Meerrettich-Senf-Schnitzel

Do: Schlachtschüssel

Fr: Fleischküchle

Sa: Gyrosrollbraten



Öffnungszeiten Gaststätte:  
Montag Ruhetag  
Dienstag, Donnerstag, Samstag ab 17.00 Uhr,  
Sonntag von 11.00 bis 14.00 Uhr und ab 17.00 Uhr  
Gerne nehmen wir Ihre Tischreservierung unter 09828/267  
entgegen